



**DEUXIÈME CONGRÈS SUISSE EN  
HISTOIRE DE L'ART  
ZWEITER SCHWEIZERISCHER  
KONGRESS FÜR KUNSTGESCHICHTE**

**22 - 24 AOÛT / AUGUST 2013**

**LAUSANNE - UNIL-DORIGNY  
BÂTIMENT ANTHROPOLE**

# PROGRAMME PROGRAMM

Jeudi, 22 août 2013

## Jeudi matin

- 09.00 – 09.30 **Ouverture du congrès / Kongresseröffnung**  
*Salle 1031*  
Discours de bienvenue par François Rosset, Doyen de la Faculté des Lettres, UNIL, et Andreas Münch, Président de l'ASHHA/VKKS.  
Présentation du programme et des thématiques du congrès par Kornelia Imesch Oechslin et la section d'histoire de l'art, UNIL.
- 09.30 – 12.30 **Sektion I Saal 2106 (p. 8)**  
**Prozesse und Akteure der Kanonbildung**  
SIK - ISEA, Zürich / Lausanne
- 09.30 – 12.30 **Sezione II Sala 2024 (p. 9)**  
**Strategie produttive in architettura e nelle sue scienze dal 1750 ad oggi**  
Accademia di architettura, Università della Svizzera italiana, Mendrisio
- 09.30 – 12.30 **Section III Salle 1129 (p. 10)**  
**Musées d'artiste – l'artiste-curateur**  
Institut d'histoire de l'art et de muséologie, Université de Neuchâtel
- 09.30 – 12.30 **Sektion IV Saal 2064 (p. 11)**  
**Transkulturell und transdisziplinär:  
Kunstwissenschaft in Bewegung**  
Zürcher Hochschule der Künste ZHdK Zürich
- 09.30 – 12.30 **Section V Salle 1031 (p. 12)**  
**De l'atelier au marché:  
échanges, perméabilités et antagonismes**  
Istituto Svizzero di Roma & Université de Zurich
- 11.00 – 12.30 **Table ronde I Le Cabanon (p. 13)**  
**Digital Art Histories: Collecting for a Digital Future?**  
ETH Zürich & University of Zurich
- 12.30 – 14.00 **Pause de midi / Mittagspause**

## Jeudi après-midi

### Conférences plénières des sections I à V *Salle 1031*

- 14.00 – 14.30 **Aussenseiter-Kanon.**  
**Georg Schmidts ethische Ästhetik**  
Roger Fayet, SIK-ISEA, Zürich
- 14.30 – 15.00 **Relative Verbundenheit. Überlegungen zu**  
**Gottfried Sempers Architekturhermeneutik**  
Sonja Hildebrand, Accademia di architettura Mendrisio
- 15.00 – 15.30 **La tactique Rodin. Ou comment transformer l'Hôtel**  
**Biron en musée d'artiste (1900-1917)**  
Pascal Griener, Université de Neuchâtel
- 15.30 – 16.00 **Pause café / Kaffeepause**
- 16.00 – 16.30 **Wanderstrassen und Anthropophagen.**  
**Kunstwissenschaft in Bewegung**  
Ursula Helg, ZHdK Zürich
- 16.30 – 17.00 **De l'atelier au marché:**  
**échanges, perméabilités et antagonismes**  
Nicolas Galley, Université de Zurich

## Jeudi soir

- 17.30 Apéro - Vernissage du portail  
[www.sciences-arts.ch](http://www.sciences-arts.ch) par l'Académie suisse des sciences humaines et sociales et la Société d'histoire de l'art en Suisse
- 18.30 Soirée officielle et mot de bienvenue par Madame la Conseillère d'Etat Anne-Catherine Lyon, Département de la formation, de la jeunesse et de la culture, Canton de Vaud, et par la Direction de l'Université de Lausanne.  
Visite guidée de la *Triennale UNIL sculptures sur le campus* « sous construction » par Julien Goumaz, Interface science – société, UNIL
- 19.30 Buffet dinatoire pour les participants du congrès

# PROGRAMME PROGRAMM

Vendredi, 23 août 2013

## Vendredi matin

- 09.30 – 12.30 **Sektion VI** Saal 2064 (p. 14)  
**Handling Exhibitions. Konvergenzen zwischen Praxis und Theorie**  
Zürcher Hochschule der Künste / Hochschule Luzern
- 09.30 – 12.30 **Sektion VII** Salle 2024 (p. 15)  
**Perception des images de verre, de lumière et de couleur**  
Vitrocentre Romont / Section d'histoire de l'art, UNIL
- 09.30 – 12.30 **Sektion VIII** Saal 1031 (p. 16)  
**Darstellung und Inszenierung von Gemeinschaften in den bildenden und performativen Künsten**  
Institut für Kunstgeschichte & Institut für Theaterwissenschaft, Universität Bern
- 09.30 – 12.30 **Sektion IX** Saal 1129 (p. 17)  
**Mittelalterrezeption im 18. und 19. Jahrhundert – Vielfalt der Erscheinungsformen und Objektkultur**  
Kunsthistorisches Seminar, Universität Basel  
Institut für Kunstgeschichte, Universität Bern
- 09.30 – 12.30 **Sektion X** Saal 2106 (p. 18)  
**Retusche oder Reparatur?**  
Arbeitskreis für Denkmalpflege (AKD) & Schweizerischer Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR/SCR)
- 11.00 – 12.30 **Table ronde II** Le Cabanon (p. 19)  
**Parole aux étudiants: Quelle pertinence pour les études en histoire de l'art aujourd'hui?**  
PARAGONE, UNIL
- 12.30 – 14.00 **Pause de midi / Mittagspause**

## Vendredi après-midi

**Conférences plénières des sections VI à X** Salle 1031

- 14.00 – 14.30 **Handling Exhibitions. Konvergenzen zwischen Praxis und Theorie**  
Jörg Scheller, ZHdK Zürich
- 14.30 – 15.00 **Ordnungsplan als Form und Inhalt gotischer Glasmalerei. Zur Medialität der gläsernen Bilder in den Grosskirchen Frankreichs**  
Brigitte Kurmann-Schwarz, Vitrocentre Romont
- 15.00 – 15.30 **Darstellung und Inszenierung von Gemeinschaften in den bildenden und performativen Künsten**  
Simon Oberholzer, Universität Bern
- 15.30 – 16.00 **Pause café / Kaffeepause**
- 16.00 – 16.30 **Mittelalterrezeption im 18. und 19. Jahrhundert**  
Beate Böckem, Universität Basel
- 16.30 – 17.00 **Retusche oder Reparatur?**  
Isabel Haupt, Denkmalpflege AG

## Vendredi soir

- 19.30 **Visite guidée de l'exposition « Coup de sac! Art et design autour du sac en plastique »**  
par Chantal Prod'Hom, directrice et Claire Favre Maxwell, conservatrice du mudac, suivie d'un apéritif
- Participation gratuite, inscription obligatoire à  
info@mudac.ch ou au +41 21 315 25 30

# PROGRAMME PROGRAMM

Samedi, 24 août 2013

## Samedi matin

- 09.30 – 12.00 **Section XI** *Salle 1031 (p. 20)*  
**Architecture of Empire, Architecture of the Common: Issues of the Built Environment since Cold War**  
ETH Zürich & Institut für Kunstgeschichte, Universität Bern
- 09.30 – 12.30 **Sektion XII** *Saal 2106 (p. 21)*  
**Kunstförderung:  
Der Gesellschaftsvertrag mit der Kunst**  
Bundesamt für Kultur, Bern & Institut für Gegenwartskunst, ZHdK Zürich
- 09.30 – 12.30 **Sektion XIII** *Saal 2024 (p. 22)*  
**Barocke Netzwerke**  
Universität Basel / Fachhochschule Bern & SIK-ISEA, Zürich
- 09.30 – 12.00 **Section XIV** *Salle 1129 (p. 23)*  
**Musées des Beaux-Arts et interdisciplinarité**  
Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne
- 09.30 – 12.30 **Sektion XV** *Saal 2064 (p. 24)*  
**Appropriationen**  
articulations
- 11.00 – 12.30 **Table ronde III** *Le Cabanon (p. 25)*  
**Design et art contemporain**  
mudac
- 12.30 – 14.00 **Pause de midi / Mittagspause**

## Samedi après-midi

### Conférences plénières des sections XI à XV *Salle 1031*

- 14.00 – 14.30 **Architektur unter den Bedingungen der Globalisierung – eine kunst- und kulturgeschichtliche Perspektive**  
Bernd Nicolai, Universität Bern
- 14.30 – 15.00 **Wozu die Kunst? Maximen der öffentlichen Förderung**  
Andreas Münch, Bundesamt für Kultur, Bern
- 15.00 – 15.30 **Geben und Nehmen. Die Schweiz im Barock als kulturelle Drehscheibe Europas**  
Axel Christoph Gampp, Universität Basel / Fachhochschule Bern
- 15.30 – 16.00 **Pause café / Kaffeepause**
- 16.00 – 16.30 **La future PLATE-FORME à Lausanne: 3 musées, 4 collections et 5 institutions sur 1 site**  
Bernard Fibicher, Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne
- 16.30 – 17.00 **Appropriation et la notion de la propriété intellectuelle – hier et aujourd'hui!**  
Marcel Henry & Ariane Varela Braga, articulations
- 17.15 – 17.45 **Remise du Prix d'encouragement à la recherche en histoire de l'art 2013 / Preisverleihung Förderpreis Kunstwissenschaft 2013**  
ASHHA / Fondation Alfred Richerich
- 18.00 **Clôture du congrès / Kongressabschluss**  
par Kornelia Imesch Oechslin et Andreas Münch
- 18.30 **Apéro et soirée de clôture, Le Cabanon**  
organisée par les étudiant-es de la section d'histoire de l'art de l'UNIL

# SECTIONS I - V

Jeudi, 22 août 2013

## Section I *Jeudi matin, 22 août 2013, Salle 2106*

### PROZESSE UND AKTEURE DER KANONBILDUNG

*Schweizerisches Institut für Kunstwissenschaft SIK-ISEA, Zürich / Lausanne.  
Moderation und Leitung: Roger Fayet & Regula Krähenbühl, SIK-ISEA,  
Zürich*

Der Begriff des Kanons bezeichnet einen Kernbestand an kulturtragenden Elementen, die von bestimmten gesellschaftlichen Gruppierungen als verbindlich anerkannt werden. Dies impliziert Normen und Werte, die sich freilich nicht aus rein intrinsischen Qualitäten dessen ableiten, was als gültig behauptet wird, sondern die im Gegenteil aus einer stets erneuerten Verständigung über «das Kanonische» entspringen. Ein Kanon ist also das Ergebnis von Auswahl- und Deutungsprozessen verschiedener Akteure und damit ein historisch und kulturell geprägtes Konstrukt. Das soll in der Sektion am Beispiel verschiedener beteiligter Instanzen aus Geschichte und Gegenwart dargelegt werden. Nebst der Rolle der Reproduktionsgraphik bei der Etablierung eines kollektiven Bildgedächtnisses im 18. Jahrhundert werden die Kanonbildungen durch Museen und durch diskursbeherrschende Zeitschriften thematisiert. Zu reflektieren sind schliesslich die Herausforderungen, mit denen sich Lexikografie und die Erstellung von Werkverzeichnissen konfrontiert sehen.

- 09.30 – 10.00 **Ein «Musée imaginaire» im 18. Jahrhundert: Louis Doissin (1721 – 1753) über Reproduktionsgraphik**  
*Michael Gnehm, ETH Zürich, gta*
- 10.00 – 10.30 **«Wenn es Ihnen möglich ist, so vergessen Sie Ihre Persönlichkeit» - Über die Bewertung von Kunst in Frankfurt am Main um 1820**  
*Corina Meyer, Technische Universität Berlin*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **«Canon raisonné». Der Werkkatalog der Gemälde von Cuno Amiet**  
*Franz Müller, SIK-ISEA, Zürich*
- 11.30 – 12.00 **Making Art History. Prozesse und Modi der Kanonbildung am Beispiel der Zeitschrift «October» 1976 – 2005**  
*Pablo Müller, Graduate Center, City University of New York*
- 12.00 – 12.30 **Lexikonwürdig? Die Rolle von SIKART im Prozess der Kanonbildung**  
*Edith Krebs und Dina Epelbaum, SIK-ISEA, Zürich*

## Section II *Jeudi matin, 22 août 2013, Salle 2024*

### STRATEGIE PRODUTTIVE IN ARCHITETTURA E NELLE SUE SCIENZE DAL 1750 AD OGGI

*Accademia di architettura, Università della Svizzera italiana, Mendrisio  
Presentazione et direzione: Sonja Hildebrand, Roberta Grignolo &  
Daniela Mondini, Università della Svizzera italiana, Mendrisio*

Da quando si è costituito il moderno concetto di scienza, l'architettura e le scienze ad essa correlate si sono collocate in un ambito compreso tra creatività «artistica» e razionalità «scientifica». Se per i moderni della *Querelle* era la razionalità scientifica a consentire all'architettura di essere portatrice di progresso, nel pensiero evoluzionistico ottocentesco si congiungevano un concetto di regolarità dedotto dalla storia con un'idea di evoluzione creativa. Sotto il segno di queste «due culture», nel discorso architettonico del Movimento Moderno del XX secolo è l'oggettivazione scientifica a dominare sull'intuizione artistica. Oggi invece si discute maggiormente di un'apertura reciproca tra arte e scienza. La sessione esamina le questioni relative allo scambio tra le due «sfere» e alla convivenza di aspetti scientifico-razionali e artistico-creativi nella prassi architettonica, alla loro teorizzazione e storizzazione.

- 09.30 – 10.00 **Il problema del restauro e della costruzione delle grandi cupole nell'Europa della metà del XVIII secolo. Matematiche e architettura.**  
*Valeria Farinati, Mendrisio*
- 10.00 – 10.30 **Hermann Maertens e «Der Optische Massstab». La fisiologia della visione al servizio della «Raumkunst».**  
*Marco Carpiceci & Fabio Colonnese, Università la Sapienza di Roma*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Narrative Strategien der Geschichtsschreibung. Nikolaus Pevsners «Pioneers of the Modern Movement».**  
*Lothar Schmitt, Departement Architektur, ETH Zürich*
- 11.30 – 12.00 **Die Versachlichung des architektonischen Entwerfens: Planungsexperiment Olympisches Dorf München 1968.**  
*Natalie Heger, München*
- 12.00 – 12.30 **Entwerfen im Wechselspiel von «Vermutungen und Widerlegungen». Karl Popper und die Architekten Jasper Cepf, Technische Universität Berlin**

## Section III *Jeudi matin, 22 août 2013, Salle 1129*

### MUSÉES D'ARTISTE – L'ARTISTE-CURATEUR

*Institut d'histoire de l'art et de muséologie, Université de Neuchâtel*  
*Présentation et direction : Régine Bonnefoit, Pascal Griener & Pierre-Alain Mariaux, Université de Neuchâtel*

Depuis le début du 20<sup>e</sup> siècle, de grands artistes ont élaboré des concepts muséographiques destinés à mettre en scène leurs propres œuvres ou celles d'autres artistes. Ainsi, Rodin a-t-il soigneusement préparé, de son vivant, la muséification de son œuvre sculpté par l'Etat à l'Hôtel Biron. Dans son Théâtre-Musée de Figueres, Salvador Dalí n'a pas seulement présenté ses propres œuvres, il y a aussi réalisé des ensembles spécifiquement conçus pour ce lieu.

En 1972, Harald Szeemann a qualifié la section 13 de la *documenta 5* de Kassel de «Musée d'artistes». Depuis quelques années, un nombre croissant d'institutions muséales confie la fonction de «commissaire d'exposition» à des artistes. Le 21<sup>e</sup> siècle voit la naissance d'un nouveau type de métier dans le domaine des Beaux-Arts – on le désigne par le néologisme anglais «curatist».

La section vise à interroger les stratégies de la «mise en scène réflexive» de l'artiste, et les ambitions actuelles de certains conservateurs de musée, qui souhaitent recevoir à leur tour le statut d'un «curateur-artiste».

- 09.30 – 10.00 **Duchamp in Philadelphia: Der Künstler als Kurator seines eigenen Nachlebens**  
*Michael Lüthy, Kunsthistorisches Institut, Freie Universität Berlin*
- 10.00 – 10.30 **Dalis Gedächtnisort. Konzept, Umsetzung und Herausforderung des Teatro-Museo in Figueres**  
*Christian Sauer, Abteilung Kunst-, Musik- und Tanzwissenschaft, Universität Salzburg*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Du centre d'art, à la galerie en passant par le collectif: art et artistes contemporains dans la Genève des années 1970**  
*Melissa Rérat, Institut d'histoire de l'art et de muséologie, Université de Neuchâtel*
- 11.30 – 12.00 **Das «Musée Igor Balut» in Paris, sein «co-directeur, l'artiste inconnu» und das «Département Coucou»**  
*Sebastian Baden, Institut für Kunstwissenschaft und Medientheorie, Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe*
- 12.00 – 12.30 **Zwischen Depot und Display. Limited Art Project von Yan Lei auf der Documenta (13)**  
*Martin Schieder, Institut für Kunstgeschichte, Universität Leipzig*

## Section IV *Jeudi matin, 22 août 2013, Salle 2064*

### TRANSKULTURELL UND TRANSDISZIPLINÄR: KUNSTWISSENSCHAFT IN BEWEGUNG

*Moderation und Leitung: Ursula Helg, ZHdK Zürich*

Die Sektion befasst sich mit Fragen und Problemen einer global ausgerichteten Kunstwissenschaft, wie sie seit etwa zehn Jahren, insbesondere nach der Einrichtung transkulturell konzipierter Studiengänge und Forschungsplattformen an mehreren europäischen Universitäten, vermehrt diskutiert wird. Dabei wird immer wieder darauf hingewiesen, dass eine globale Öffnung der Disziplin nicht die hegemoniale Expansion westlicher Forschungsparadigmen und Sichtweisen bedeuten darf. Vielmehr gelte es, multilokal und dialogisch vorzugehen. Zu prüfen wäre demnach, welche Ansätze im Hinblick darauf heuristisch ergiebig sind und in welcher Form eine Kunstwissenschaft, die ihr vertrautes Terrain verlässt und sich in die Welt begibt, der Stütze und Hilfeleistung anderer Disziplinen einschliesslich der Künste bedarf. In der Sektion wird die aktuelle Diskussion aufgegriffen und weitergeführt. Beiträge mit theoretischen Überlegungen wechseln sich dabei mit solchen ab, die der Erprobung von Forschungsansätzen anhand konkreten Materials gewidmet sind.

- 09.30 – 10.00 **«Globale Kunst» - Sozialanthropologische Perspektiven anhand zeitgenössischer Kunst aus Afrika.**  
*Thomas Fillitz, Institut für Kultur- und Sozialanthropologie, Universität Wien*
- 10.00 – 10.30 **Wandernde Dinge. Aspekte der Transkulturalität im kleinformigen Bildnismedaillon**  
*Marianne Koos, Domaine Histoire de l'art et Archéologie, Université de Fribourg*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **War Peter Paul Rubens in Persien? Zur Rezeption europäischer Kunst in Persien in der späten Safawiden-Zeit (1588–1736)**  
*Axel Langer, Museum Rietberg, Zürich*
- 11.30 – 12.00 **Lam Quas Tumoren-Porträts (1836-1852) und die Aspekte ihrer Transkulturalität**  
*Jadwiga Kamola, Ruprecht-Karls-Universität, Heidelberg*
- 12.00 – 12.30 **The post-ethnographic museum: exercises in advanced anthropology and contemporary art practice**  
*Clementine Déliiss, Weltkulturen Museum, Frankfurt am Main*

## Section V *Jeudi matin, 22 août 2013, Salle 1031*

### DE L'ATELIER AU MARCHÉ : ÉCHANGES, PERMÉABILITÉS ET ANTAGONISMES

*Istituto Svizzero di Roma & Université de Zurich*  
Présentation et direction : *Henri de Riedmatten, Istituto Svizzero di Roma / Université de Fribourg & Nicolas Galley, Université de Zurich*

Cette section propose d'interroger les relations entre l'espace et le moment de la création de l'œuvre d'art et ceux de sa commercialisation. Les contiguïtés et antagonismes émanant de ces deux processus ont constamment évolué au cours de la période moderne et contemporaine. Alors que les ateliers d'artistes à la Renaissance réunissaient fréquemment sous un seul toit lieu de production et espace de vente, une séparation significative semble s'être opérée au cours des siècles. Nous nous proposons ainsi d'interroger cette distinction, marquée à la fois physiquement et symboliquement, entre le « faire » artistique et sa conversion en valeur mercantile.

Le marché de l'art a aussi été source de réflexion pour de nombreux artistes. Le questionnement et la critique d'un système mercantile ou l'intégration des mécanismes de marchandisation au sein même d'une démarche artistique sont des thèmes récurrents. Si les réflexions de l'école de Francfort ou de Pierre Bourdieu offrent certaines clés de lecture, une approche pluridisciplinaire paraît essentielle à la compréhension de ce phénomène.

- 09.30 – 10.00 **Der Kunstmarkt und die Dialektik der Aufklärung**  
*Beat Wyss, Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe*
- 10.00 – 10.30 **Entre art et capital – Autour de la collection de Pierre-Eugène Secrétan et du rayonnement économique de l'œuvre d'Ernest Meissonier**  
*Pamella Guerdat, Université de Neuchâtel*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Why must artists criticize capitalism? A debate between Beuys, Kricke, Trier and the Berlin Groupe «Culture and Revolution» (1968–1972)**  
*Julia Burbulla, Universität Bern*
- 11.30 – 12.00 **Das flexible Werk. Ephemera oder die Aneignung post-fordistischer Mobilitätsmodelle in der Konzeptkunst, 1967-1975**  
*Barbara Preisig, Columbia University, New York City / Universität Bern*
- 12.00 – 12.30 **Vendre sa peau. Le marché de l'art entre fictions et réalités**  
*Valentin Nussbaum, Graduate Institute of Art History, National Taiwan Normal University, Taipei*

## Table ronde I *11.00 – 12.30, 22 août 2013, Le Cabanon*

### DIGITAL ART HISTORIES: COLLECTING FOR A DIGITAL FUTURE?

*Chair: Andreas Tönnemann, Thomas Hänsli, ETH Zurich & Tristan Weddigen, University of Zurich*

«The extension of any one sense alters the way we think and act – the way we perceive the world» (Marshall McLuhan 1967).

Collecting, storing, and cataloguing aesthetic objects and their reproductions are fundamental practices of art history since its very beginnings. As part of a collection, as a «semiophore», the work of art bears a plurality of relational meanings which transcend the singularity of the artifact. Concurrently, the digital reproduction of works of art, the storage of images in databases, and their ubiquitous availability, count amongst the global media megatrends of the last decades. Under the impact of new technologies, the continuous de- and re-contextualisation of the digital image might change the practices of art historical perception and thinking, and challenge the notion of collecting, of the museum and the archive, and not least of objecthood itself. However, art history depends on media technologies in teaching and research. The round table of international experts aims at discussing the impact of digital media onto art history as a discipline and the notion of collecting, and at exploring the technological, institutional, and intellectual challenges for the future of our field.

#### PARTICIPANTS:

- Murtha Baca, The Getty Research Institute, Los Angeles
- Maximilian Benker, Freie Universität Berlin
- Andreas Beyer, Deutsches Forum für Kunstgeschichte, Paris
- Christian Bracht, Foto Marburg, Marburg
- Thomas W. Gaehtgens, The Getty Research Institute, Los Angeles
- Michael Schmid, Swiss Institute for Art Research SIK-ISEA, Zurich

12.30 – 14.00 Pause de Midi / Mittagspause

## SECTIONS VI - X

Vendredi, 23 août 2013

### Section VI *Vendredi matin, 23 août 2013, Salle 2064*

#### HANDLING EXHIBITIONS. KONVERGENZEN ZWISCHEN PRAXIS UND THEORIE

Zürcher Hochschule der Künste / Hochschule Luzern.

Moderation und Leitung: Jörg Scheller, ZHdK Zürich & Lucie Kolb, Hochschule Luzern

Seit dem Fall der Berliner Mauer ist die Anzahl von Grossausstellungen internationaler Gegenwartskunst exponentiell gewachsen. Gerade in ehemals «peripheren» Ländern dienen Biennalen, Triennalen, aber auch Kunstmesen als Instrumente, um die Aufmerksamkeit des internationalen Publikums auf die jeweilige Stadt, Region oder Nation zu lenken. In der Kunstwissenschaft wird die Frage kontrovers diskutiert, ob der Boom der Gegenwartskunst und regelmässig stattfindender Kunstevents eine Homogenisierung des Kunstbetriebs oder dessen Pluralisierung unter postkolonialen, zunehmend hybriden und egalitären Vorzeichen zur Folge hat. Unbestritten ist, dass Grossausstellungen spezifische Formen der Diskurse und der ästhetischen Erfahrungen geprägt haben. Für die Kunst, die künstlerische Forschung und die Kunstwissenschaft stellt sich vor diesem Hintergrund die Frage nach den Auswirkungen der Genese und globalen Proliferation von Grossausstellungen auf den Kunstbegriff, das Bild des Künstlers und die Kunstrezeption.

- 09.30 – 10.00 **Art Handling**  
*Christoph Lang, ZHdK Zürich / Hochschule Luzern*
- 10.00 – 10.30 **Szenografie des globalisierten Kunstsystems**  
*Beat Wyss, Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Was heisst Ausstellungsgeschichte? – Überlegungen zur Methode**  
*Felix Vogel, Kunstgeschichtliches Seminar, Universität Hamburg*
- 11.30 – 12.00 **«What our city needs now, is a biennial!» – Wem nützt die Biennialisierung der Kunst**  
*Ursula Zeller, Zeppelin Museum Friedrichshafen*
- 12.00 – 12.30 **Mythos Biennale – Schein und Wirklichkeit. Kritische Analyse aus der Perspektive eines teilnehmenden Künstlers**  
*Johannes M. Hedinger, ZHdK Zürich / Universität Köln*

### Section VII *Vendredi matin, 23 août 2013, Salle 2024*

#### PERCEPTION DES IMAGES DE VERRE, DE LUMIÈRE ET DE COULEUR

Vitrocentre Romont / Section d'histoire de l'art, UNIL.

Présentation et direction : Brigitte Kurmann-Schwarz & Stefan Trümpler, Vitrocentre Romont & Dave Lüthi, UNIL

Les conférences de la section vitrail porteront sur les concepts et contextes de perception des images de verre du Haut Moyen Age à nos jours. Le point de départ des réflexions sont les sources contemporaines traitant de la perception et des fonctions des images de verre. Il s'avère que la matérialité du vitrail, sa transparence lumineuse et ses couleurs génèrent un certain regard du spectateur. Des auteurs du Haut Moyen Age donnèrent déjà des témoignages sur la mise en scène de la perception des images de verre. Les lettres de Catherine Lemmel du monastère des Brigittines de l'époque du gothique tardif à Maihingen décrivent comment les vitraux du cloître étaient intégrés à la pratique de dévotion des sœurs. Des exemples tirés du XIXe jusqu'au XXe siècle, montrent également que les artistes et peintres verriers utilisent toujours certains matériaux pour réaliser des effets particuliers et un éclairage spécifique.

- 09.30 – 10.00 **Manifestationen des Heils. Zur Wahrnehmung von Fenstern und gläsernen images in mittelalterlichen Mirakeltexten**  
*Angela Schifffhauer, Universität Zürich*
- 10.00 – 10.30 **«Die andechtig figuren werden dy schwestern morgens und abens oft heymsuchen.» Zur Wahrnehmung von gläsernen Andachtsbildern im Mittelalter**  
*Christine Hediger, NFS Mediality, Universität Zürich / Vitrocentre Romont*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Du verre coloré aux vitraux à figures. Evolution de la fermeture des baies dans les édifices religieux de Suisse romande au XIXe siècle**  
*Fabienne Hoffmann, Lausanne*
- 11.30 – 12.00 **La réception du verre américain en France (1889-1914)**  
*Jean-François Luneau, Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand*
- 12.00 – 12.30 **La lumière de Gaudi: Les vitraux de la Sagrada Familia, Barcelona**  
*Antoni Vila Delclos, Corpus Vitrearum Catalonia*



## Section VIII *Vendredi matin, 23 août 2013, Salle 1031*

### DARSTELLUNG UND INSZENIERUNG VON GEMEINSCHAFTEN IN DEN BILDENDEN UND PERFORMATIVEN KÜNSTEN

*Institut für Kunstgeschichte & Institut für Theaterwissenschaft, Universität Bern.*

*Moderation und Leitung: Christina Thurner, Peter Schneemann & Simon Oberholzer, Universität Bern*

Thema der Sektion ist die Durchdringung von bildnerischen und performativen Darstellungsprozessen des Kollektivs. Das Panel bietet ein Forum für interdisziplinäre Forschungen, die Ansätze aus der Theater- und Kunstwissenschaft miteinander verbinden. Besondere Aufmerksamkeit gilt der Ästhetik gemeinschaftsstiftender Modelle von Identität und der künstlerischen Befragung von Funktionsweisen und Steuerungsmöglichkeiten des Kollektivs. Welche institutionelle Rahmung erfährt das Phänomen? Welche Rollen erhalten die Akteure und wie werden sie choreographiert? Welche dokumentarischen Verfahren und welche Rezeptionsmodelle prägen die Thematik? Anhand von paradigmatischen Werken wird die Geschichte des Phänomens von der Aufklärung bis heute sowie die interdisziplinäre Forschung in methodologischer Hinsicht diskutiert. Wir schlagen vor, die Thematik anhand von vier Perspektiven zu befragen: Soziale Gruppenbildung und Selbstverortung; Inszenierung von Raum und Gemeinschaft; Regieanweisungen und Rollenentwürfe; Ästhetik der Aufzeichnung und Positionen des Zuschauers.

- 09.30 – 10.00 **Rollenspiele. Repräsentationskritik und ihre Normativität in der Portraitfotografie des 19. Jahrhunderts**  
*Martina Ehninger, Institut für Kunstgeschichte, Universität Bern*
- 10.00 – 10.30 **Staging Collectivity at the Roma Pavilion**  
*Brianne Cohen, Université Catholique de Louvain, Belgique*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **A Fairy Tale of Extras – Über instrumentalisierte Körper in der zeitgenössischen Kunst am Beispiel von Ai Weiweis Fairytale (2007)**  
*Raphael Gygax, Migros Museum, Zürich*
- 11.30 – 12.00 **Emergenz & (Auto)-Poïesis. Schwärmdynamik und performativ gebildete Gemeinschaft in der «improvisierten Choreographie» «You've Changed»**  
*Mona De Weerd, Institut für Theaterwissenschaft, Universität Bern*
- 12.00 – 12.30 **Formeinschlüsse. «Shaped Canvas» als Paradigma eines gemeinschaftsformenden Theaterbaus der Moderne**  
*Christian Janecke, Hochschule für Gestaltung, Offenbach am Main*

## Section IX *Vendredi matin, 23 août 2013, Salle 1129*

### MITTELALTERREZEPTION IM 18. UND 19. JAHRHUNDERT – VIELFALT DER ERSCHEINUNGSFORMEN UND OBJEKTKULTUR

*Universität Basel, Kunsthistorisches Seminar & Universität Bern, Institut für Kunstgeschichte.*

*Moderation und Leitung: Barbara Schellewald und Beate Böckem, Universität Basel & Birgitt Borkopp-Restle, Universität Bern*

Die Beschäftigung mit dem Phänomen der Mittelalterrezeption im 18. und 19. Jahrhundert ist in der Kunstgeschichte wie in der Musik- und Literaturwissenschaft ein fest etablierter Gegenstand. Im Zuge der kunsthistorischen Historismusforschung wurden für den Bereich Architektur entsprechende Narrative formuliert; die Frage nach deren Übertragbarkeit auf andere künstlerische Medien blieb jedoch in der nachfolgenden Forschung weitgehend unberührt. Zugleich wurde die Etablierung und Konstitution des Faches Kunstgeschichte unter der Perspektive dieser Mittelalterrezeptionen bisher wissenschaftstheoretisch erst in Ansätzen kritisch beleuchtet. In der Sektion soll dezidiert die dynamische Vielfalt an Erscheinungsformen sowohl mittelalterlicher Objektkultur als auch ihrer Reflektionen im 18. und 19. Jahrhundert in den Blick genommen werden. Insbesondere gilt die Aufmerksamkeit den Verschiebungen und Neubewertungen, die innerhalb dieser Rezeptionsprozesse stattfanden.

- 09.30 – 10.00 **Wem gehört der Totentanz? Zum Problem von Kunst und Nation in der Forschung des 19. Jahrhunderts**  
*Stefanie Knöll, Universität Düsseldorf*
- 10.00 – 10.30 **Etudier, restaurer et vice-versa. Echanges entre histoire de l'art et restauration de peintures murales médiévales.**  
*Karina Queijo, Section d'histoire de l'art, UNIL*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Medieval Traditions of Representation in the Visual Culture of 18th – 19th Century Georgia**  
*Ana Shanshiashvili, Tiflis*
- 11.30 – 12.00 **Von der Bilderhandschrift zum «Tableau vivant» – Beobachtungen zur Werkgenese durch visuelle Übertragungen um 1850**  
*Valentine von Fellenberg, Section d'histoire de l'art, UNIL*
- 12.00 – 12.30 **La réception des jardins hispano-musulmans par les historiens de l'art des jardins au XIXe siècle**  
*Agnès Juvanon du Vachat, Ecole nationale supérieure du paysage, Versailles*

## Section X *Vendredi matin, 23 août 2013, Salle 2106*

### RETUSCHE ODER REPARATUR?

Arbeitskreis für Denkmalpflege (AKD) & Schweizerischer Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR/SCR)

*Leitung und Moderation: Moritz Flury-Rova, Denkmalpflege SG, Präsident AKD; Isabel Haupt, Denkmalpflege AG; Eva Schäfer, Denkmalpflege BE; Marion Wohlleben, Kunsthistorikerin Zürich; Karin von Lerber, dipl. Textilrestauratorin FH.*

Ziel des Panels ist die Lancierung eines interdisziplinären Dialogs über die Rolle und den Umgang mit der Werkbiographie von Kunst- und Bauwerken. Zentral sind dabei Definition und Bedeutung des Originals – ist der Gegenstand der Kunst- und Architekturgeschichte immer so eindeutig, wie er scheint?

Alterung, Schäden, Umnutzung oder neuer Standort verändern das ursprüngliche Werk. Wie wird mit diesem Faktum umgegangen? Nach welchen Grundsätzen werden Gemälde, Skulpturen und Architektur restauriert? Wo und warum werden Veränderungen gezeigt oder kaschiert, mit welchen Konsequenzen für die Werke oder für das Geschichtsverständnis?

In der Baudenkmalpflege ist eine Tendenz zur Herstellung eines vermeintlichen Originalzustands festzustellen. Im musealen Kontext werden dagegen vermehrt die Hinter- und Untergründe von Kunstwerken thematisiert. Die Auseinandersetzung mit der Geschichte des Untersuchungsgegenstandes erlaubt auch für die Grundlagenforschung die Entwicklung neuer Fragestellungen.

#### 09.30 – 10.00 **Pointiller ou inventer? La retouche comme forme de réception des tableaux**

*Noémie Etienne, Barnard College, University of Columbia, New York*

#### 10.00 – 10.30 **De la réflexion à la réalisation – un cheminement variable**

*Mirjam Jullien, Conservatrice - Restauratrice dipl. FH / SKR*

10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause

#### 11.00 – 11.30 **Ist minimal authentischer?**

*Nathalie Bäschlin, Graduate School of the Arts, Universität Bern / Hochschule der Künste Bern*

#### 11.30 – 12.00 **Konservierung oder Restaurierung? Zur Problematik der Ruinenerhaltung nördlich der Alpen am Beispiel des römischen Theaters von Aventicum/Avenches (VD)**

*Thomas Hufschmid & Noé Terrapon, Site et Musée romain d'Avenches*

#### 12.00 – 12.30 **Retuschen am Stadtbild: Altstadtanierung und Identitätspolitik in der Schweiz der 1930er bis 1950er Jahre**

*Melchior Fischli, Universität Bern*

## Table rondell *11.00 – 12.30, 23 août 2013, Le Cabanon*

### PAROLE AUX ÉTUDIANTS: QUELLE PERTINENCE POUR LES ÉTUDES EN HISTOIRE DE L'ART AUJOURD'HUI?

*Présentation et direction: Olivia Fahmy & Ilyas Azouzi, PARAGONE, UNIL*

De quelle façon notre vision et notre traitement de l'art tendent-ils à évoluer? Quels défis rencontreront les jeunes historiennes et historiens de l'art lors de leurs premières confrontations au monde professionnel? Les métiers liés à l'art sont-ils en effervescence ou en dépression? Telles sont les questions qu'a choisi de poser PARAGONE – l'association des étudiant-e-s en histoire de l'art de l'Université de Lausanne – à cinq invités dont les parcours sont aussi divers que passionnants. En invitant Marianne Burki, Bruno Corthésy, Inès Flammarion, Delphine Rivier et Thomas Schmutz à venir présenter leurs carrières et à répondre aux questions des étudiants, PARAGONE souhaite ouvrir le débat sur la pertinence des études en histoire de l'art, aujourd'hui en Suisse... et en apprendre plus sur les opportunités qui s'offrent aux étudiants en histoire de l'art de demain.

#### PARTICIPANTS:

- Marianne Burki, responsable des arts visuels, Pro Helvetia
- Bruno Corthésy, historien indépendant dans le domaine de l'histoire en Suisse romande et de la protection du patrimoine architectural; président de l'Association romande des historiens de l'art monumental (ARHAM)
- Inès Flammarion, diplômée de Christie's Education, Paris, Centre d'Art Contemporain de Genève
- Delphine Rivier-Wagner, directrice du Musée d'art de Pully et de la Villa romaine de Pully et propriétaire de la galerie «DOLL»
- Thomas Schmutz, commissaire et directeur adjoint du Aargauer Kunsthhaus, Aarau

12.30 – 14.00 Pause de Midi / Mittagspause

## SECTIONS XI - XV

Samedi, 24 août 2013

### Section XI *Samedi matin, 24 août 2013, Salle 1031*

#### ARCHITECTURE OF EMPIRE, ARCHITECTURE OF THE COMMON: ISSUES OF THE BUILT ENVIRONMENT SINCE COLD WAR

*ETH Zürich & Institut für Kunstgeschichte, Universität Bern  
Chair: Philip Ursprung, ETHZ & Bernd Nicolai, University of Berne*

In their book *Empire* (2000) Michael Hardt and Antonio Negri outline the trend towards an economical and political world order, which eradicates the limits of space and time and approaches a situation of permanent present. In *Multitude* (2004) the same authors describe the possibilities of resistance against the hegemony of globalized capitalism. And in *Common Wealth* (2009) they discuss the situation beyond the dualism of «public» versus «private». With these concepts, Hardt and Negri provide analytical tools which allow a more focused discussion of contemporary trends than the stereotype notion of «globalization». While their books have much impact in the realm of philosophy and history they are still little known in the realm of visual culture. In our panel we want to ask how these concepts can be made fruitful for the historiography of recent architectural history. We are interested in the question how economic shifts manifest themselves in change categories of space, action, and materiality.

- 09.30 – 10.00 **Circulation et territorialisation de la construction industrialisée américaine durant la Guerre froide**  
*Steeve Sabatto, EHESS-Centre Alexandre Koyré, Paris*
- 10.00 – 10.30 **A critical (self-)examination of the impact and sustainability of the Fogo Island Inn in Newfoundland and its International Cultural Program – An Initiative by the Shorefast Foundation**  
*Catherine Hug, Kunsthaus Zürich & Nicolas Schaffhausen, Kunsthalle Wien*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Notions of «resistance»: Ethical deliberations in contemporary architectural practice**  
*Irina Davidovici, Kingston University*
- 11.30 – 12.00 **Arcades, atriums and the quest for a higher meaning in a modern airport terminal**  
*Lilia Mironov, Kunsthistorisches Institut, Universität Bern*

### Section XII *Samedi matin, 24 août 2013, Salle 2106*

#### KUNSTFÖRDERUNG: DER GESELLSCHAFTSVERTRAG MIT DER KUNST

*Bundesamt für Kultur, Bern & Institut für Gegenwartskunst,  
Zürcher Hochschule der Künste  
Moderation und Leitung: Rachel Mader, Andreas Münch & Peter Stohler*

Die Kunstförderung durch die öffentliche Hand ist in Europa vielerorts eine Einrichtung, die der bürgerliche Staat im Verlauf des 19. Jahrhunderts im Dienste des Allgemeinwohls und der staatlichen Repräsentation initiierte. Im 20. Jahrhundert wurden die Institutionen und Massnahmen der Kunstförderung europaweit ausgebaut, professionalisiert und in den letzten Jahren zunehmend mit den Instrumenten eines Controllings ausgestattet, das über Wirkung und Zielerreichung Auskunft geben soll. Doch welche Ziele wurden und werden eigentlich gesteckt? Wie lautet der Gesellschaftsvertrag mit der Kunst? Die Sektion widmet sich den Prämissen und Instrumenten der institutionellen Kunstförderung und den mit ihr verbundenen gesellschaftlichen Erwartungen.

- 09.30 – 10.00 **Die Fabrikation von «Erfolgsmodellen». Über die Durchsetzung institutioneller Muster in der Kunstförderung**  
*Andrea Glauser, Hochschule für Wirtschaft, Zürich*
- 10.00 – 10.30 **System «Arts Council» – Austausch oder Export?**  
*Marianne Burki, Abteilung Visuelle Künste, Pro Helvetia*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **«Kulturpolitik ist nicht nur Kunstfinanzierung». Die Schweizer Kunstförderung der 1970er und 1980er Jahre zwischen Reflexion und Wandel**  
*Gioia Dal Molin, Universität Zürich & Patrizia Keller, ETHZ*
- 11.30 – 12.00 **Spannungsfeld öffentliche Kulturförderung – welche Wege zu einem ausgewogenen Gesellschaftsvertrag?**  
*Brigitte Bijl-Schwab, Hochschule Luzern / ZHdK Zürich*
- 12.00 – 12.30 **Culture and Safety in Africa. About the impact of public art**  
*Iolanda Pensa, SUPSI LCV & Davide Fornari, SUPSI, Lugano*

## Section XIII *Samedi matin, 24 août 2013, Salle 2024*

### BAROCKE NETZWERKE

*Moderation und Leitung: Axel Christoph Gamp, Universität Basel / Fachhochschule Bern & Matthias Oberli, SIK-ISEA, Zürich*

Die neuere Barockforschung hat wiederholt die teilweise grossflächigen Netzwerke der beteiligten Architekten und Künstler wie auch der intellektuellen Berater thematisiert. Das 17. und 18. Jahrhundert sind denn auch geprägt von einem sich immer stärker internationalisierenden und zugleich spezialisierenden Informationsaustausch, sowohl im Bereich der Wissenschaften wie auch der Künste. Der Schweiz als geografischem Knotenpunkt kommt dabei eine wichtige Funktion als Drehscheibe des Wissenstransfers zu, von dem sie auch vieles adaptiert und einiges beisteuert.

Die Sektion möchte Schlaglichter auf barocke Netzwerke sowohl im Mikro- wie auch im Makrobereich werfen, wobei die Schweizer Kunst möglichst im Vordergrund stehen soll. Von Interesse sind Verbindungen und Abhängigkeiten im Bereich von Werkstätten, grossen Bau- und Ausstattungsunternehmen oder der Etablierung neuer Kunstformen. Zudem sollen Fragestellungen zur frühneuzeitlichen Globalisierung und deren Auswirkungen auf die lokale Kunstproduktion aufgeworfen werden, ebenso wie auch thematisiert wird, ob und welchen Beitrag die Schweizer Barockkunst auf dem internationalen Parkett zu leisten vermochte.

- 09.30 – 10.00 **L'oratorio S. Anna di Poschiavo**  
*Gian Casper Bott, Kunsthistoriker, Basel*
- 10.00 – 10.30 **Architekten und Künstler im Dienst des Walliser Handelsherrn und Politikers Kaspar von Stockalper**  
*Patricia Cavadini-Bielander, SIK-ISEA, Ligornetto*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Zwischen Protektionismus und internationalem Wettbewerb. Netzwerke im Basler Schreinerhandwerk des 17. und 18. Jahrhunderts**  
*Stefan Hess, Dichter- und Stadtmuseum Liestal*
- 11.30 – 12.00 **Der Bündner Baumeister Gabrieli und seine Netzwerke**  
*Rembrandt Fiedler, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, Dienststelle Bamberg – Schloss Seehof*
- 12.00 – 12.30 **Incontournable Fribourg ? Les relations artistiques entre Frانس-Comtois et Fribourgeois au XVIIe siècle**  
*Nathalie Lallemand-Buyssens, Ceyrat (F)*

## Section XIV *Samedi matin, 24 août 2013, Salle 1129*

### MUSÉES DES BEAUX-ARTS ET INTERDISCIPLINARITÉ

*Direction et présentation : Bernard Fibicher, Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne*

Alors que l'histoire de l'art a intégré depuis longtemps les approches pluri- et interdisciplinaires dans l'appréhension autrefois plus étroite de son objet et que les *cultural studies* ont tenté à leur tour de bousculer l'autorité académique de l'histoire de l'art, les musées des Beaux-Arts restent des lieux de résistance au décloisonnement des savoirs dans leurs activités de collection, de conservation et d'exposition. Le temps est-il venu d'un décloisonnement non plus seulement dans la théorie mais aussi dans la pratique ? Des historien-ne-s de l'art, directeurs de musées et muséographes tentent de répondre à cette question en y apportant leurs expériences, observations et exemples, tantôt confirmant tantôt infirmant le supposé décalage entre théorie et pratique. Peut-être pratiquons-nous l'interdisciplinarité comme Monsieur Jourdain la prose, et le débat n'a pas lieu d'être. Ou alors faudrait-il renforcer la « mono-disciplinarité » pour faire sortir une institution du lot, et le débat sera d'autant plus pointu.

- 09.30 – 10.00 **«...und wenn Sie sich auf den Kopf stellen...!»**  
*Dieter Bogner, Wien*
- 10.00 – 10.30 **Expositions temporaires et interdisciplinarité**  
*Justine Möckli, Musée d'art et d'histoire, Genève*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **Le musée postmoderne interdisciplinaire: enjeux et problématiques**  
*Adèle Etter, Section d'histoire de l'art, UNIL / Le Cabanon, UNIL*
- 11.30 – 12.00 **Anspruch und Praxis im Schweizerischen Nationalmuseum**  
*Andreas Spillmann, Musée national suisse*
- 12.00 – 12.30 **Expositions et histoire de l'art études culturelles**  
*Christian Besson, Marsannay (France)*

## Section XV *Samedi matin, 24 août 2013, Salle 2064*

### APPROPRIATIONEN

#### articulations

Moderation und Leitung: *Laura Zaugg, Marcel Henry, Ariane Varela Braga & Andreas Blättler*

Kunst ist Appropriation. Künstler eignen an und produzieren damit Neues. Hierin liegt ein «Verbindungsschema von Entstehungsbedingungen und Entstandenem» (Oskar Bätschmann), welches die kunsthistorische Untersuchung von geschichtlichen, sozialen und ökonomischen Räumen, Kontexten und Prozessen von Kunstschaffenden und ihrer Kunstwerke ermöglicht. Während des künstlerischen Entstehungsprozesses werden Stimuli aus der Natur, Literatur oder Philosophie künstlerisch nutzbar gemacht. Im Rahmen dieser Sektion sollen einerseits künstlerische Appropriationsmodi analysiert, andererseits ein kunsthistorischer Metadiskurs dazu geführt werden. Denn die Frage nach dem intellektuellen oder physischen Ursprung eines Kunstwerks erfordert die Kenntnis derjenigen Paradigmen, die für den Entstehungsprozess von Kunst relevant sind. Diese Frage soll in den Vorträgen aus verschiedenen historischen und theoretischen Perspektiven für eine differenzierte Methodenreflexion der Kunstgeschichte fruchtbar gemacht werden.

- 09.30 – 10.00 **Re-Play – Kunstgeschichte als Schauspiel**  
*Dora Imhof, ETHZ*
- 10.00 – 10.30 **Le livre d'art et ses illustrations du XVIIIe au XXe siècle: Récit de quelques tentatives d'appropriation**  
*Valérie Kobi, Université de Neuchâtel & Valérie Clerc, Université de Lausanne*
- 10.30 – 11.00 Pause café / Kaffeepause
- 11.00 – 11.30 **La Maddalena leggente di Correggio: storia di un'appropriazione**  
*Valentina Locatelli, Basel*
- 11.30 – 12.00 **Nach Strich und Faden – Textile Appropriationen in der Gegenwartskunst**  
*Anne Röhl, Universität Zürich*

## Table ronde III *11.00 – 12.30, 24 août 2013, Le Cabanon*

### DESIGN ET ART CONTEMPORAIN

#### mudac

Présentation et direction : *Chantal Prod'Hom & Claire Favre Maxwell, mudac*

Depuis la naissance de cette discipline qu'on a assez rapidement nommée « design », au milieu du XIXe siècle, celle-ci n'a pas cessé de chercher à se définir et à se démarquer de l'art. Art mineur ou art à part entière, le design des débuts est bien souvent le produit de concepteurs qui évoluent dans les milieux artistiques et/ou artisanaux (William Morris) ou ceux de l'architecture (Gropius ou Rietveld). Juste après la seconde guerre mondiale, le métier de designer est reconnu comme une profession en soi et le terme devient d'usage courant.

Parallèlement, les artistes s'emparent des objets du quotidien pour leurs installations, les utilisant comme miroir de la société. Mais les choses seraient très simples si les designers, eux aussi, ne s'étaient pas mis à créer des objets-manifestes, qui reflètent leur vision du monde et qui vont bien au-delà de l'étiquette du fonctionnalisme souvent collée au monde du design.

Où commence le design, où s'arrête l'art contemporain ? Pourquoi ces deux disciplines sont-elles si souvent mises en parallèle ? Comment aborder le design d'un point de vue académique et artistique, alors qu'à la base, on a affaire à une production commerciale et en série ? Quelle vision proposer pour le design ? Sociologique, esthétique, historique, conceptuelle ?

#### PARTICIPANTS:

- Marie Pok, Directrice de Grand-Hornu Images, Hornu – Belgique
- Lorette Coen, Essayiste, journaliste et commissaire d'expositions, collaboratrice « Le Temps », Genève
- Marco Costantini, Historien de l'art, commissaire d'exposition, UNIL / Ecole cantonale d'art du Valais

12.30 – 14.00 Pause de Midi / Mittagspause

# Organisation

## INSCRIPTION / EINSCHREIBUNG

L'inscription s'effectue en ligne, à l'adresse suivante :

[www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013)

L'inscription sera validée par le paiement des taxes.

Die Anmeldung erfolgt online unter folgender Adresse:

[www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013)

Die Anmeldung gilt als bestätigt mit der Überweisung der Kongressgebühren.

Congrès / Kongress	1 Jour / Tag	3 Jours / Tage
EtudiantE / StudentIn	CHF 10.--	CHF 20.--
Membre ASHHA / Mitglied VKKS	CHF 40.--	CHF 80.--
Non-membre / Nichtmitglied	CHF 50.--	CHF 100.--

Un supplément de CHF 20.-- sera prélevé pour les paiements sur place.

Bei Bezahlung vor Ort wird ein Aufschlag von CHF 20.-- erhoben.

Fête de clôture / Abschlussfest	24 août
Membre ASHHA / Mitglied VKKS	CHF 15.--
Non-membre / Nichtmitglied	CHF 20.--

## LOGEMENT À LAUSANNE / UNTERKUNFT IN LAUSANNE

Les congressistes peuvent réserver des chambres d'hôtels à prix réduits jusqu'à fin juin 2013, directement sur [www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013) ou après le 1er juillet aussi sur [www.booking.com](http://www.booking.com). Le secrétariat du congrès n'effectue pas de réservations d'hôtel.

Die KongressteilnehmerInnen können bis Ende Juni 2013 Hotelzimmer zu vergünstigten Preisen buchen. Buchung direkt über [www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013) oder nach dem 1. Juli auch über [www.booking.com](http://www.booking.com).

Das Kongresssekretariat übernimmt keine Hotelbuchungen.

## SECRÉTARIAT DU CONGRÈS / KONGRESSSEKRETARIAT

Jessica Dieffenbacher, [jessica.dieffenbacher@unil.ch](mailto:jessica.dieffenbacher@unil.ch), Section d'histoire de l'art, UNIL, Bâtiment Anthropole, Bureau 3066, CH – 1015 Lausanne, Tel. +41 21 692 36 26

## INFORMATIONS / INFORMATIONEN

Les résumés des différentes contributions, ainsi que des informations complémentaires sont disponibles à partir de mi-juillet 2013 sur :

[www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013)

Die Abstracts der Vorträge sowie weitere Informationen und Aktualitäten finden Sie ab Mitte Juli 2013 unter [www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013)

Site internet de l'ASHHA/ Homepage VKKS: [www.ashha.ch](http://www.ashha.ch)

Site internet de l'UNIL / Homepage UNIL: [www.unil.ch](http://www.unil.ch)

Site internet de la section d'histoire de l'art, UNIL: [www.unil.ch/hart](http://www.unil.ch/hart)

Site internet du congrès / Homepage Kongress:

[www.unil.ch/ashha2013](http://www.unil.ch/ashha2013)

## LIEU DU CONGRÈS / KONGRESSORT

Université de Lausanne, Site de Dorigny, Bâtiment Anthropole, CH-1015 Lausanne

## PARTENAIRES / PARTNER

L'ASHHA et la section d'histoire de l'art remercient les institutions suivantes pour leur participation au congrès / Die VKKS und die section d'histoire de l'art danken folgenden Institutionen für ihren Beitrag zum Kongress:

**DFJC canton de Vaud, Rectorat et Décanat de l'Unil, Interface sciences-société, mudac, le Cabanon, PARAGONE, les restaurateurs et le personnel de l'Unil.**

L'ASHHA remercie les institutions suivantes pour leur soutien apporté au congrès / Die VKKS dankt folgenden Institutionen für die finanzielle Unterstützung des Kongresses:



Soutenu par l'Académie suisse des sciences humaines et sociales  
[www.assh.ch](http://www.assh.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche DEFR  
**Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI**



FONDS NATIONAL SUISSE  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

AVEC LE SOUTIEN DE LA  
**FONDATION DU 450<sup>e</sup> POUR L'UNIL**

# prohelvetia

## IMPRESSUM

Comité d'organisation / Organisationskomitee:

Le comité de l'ASHHA/VKKS et les membres de la section d'histoire de l'art de l'UNIL, en collaboration avec Interface sciences-société, Le Cabanon et PARAGONE.

Secrétariat de la section: Frédéric Seiler

Comptabilité de la Faculté: Claudia Mignot

Fundraising: Deborah Fagone

Secrétariat du congrès / Kongresssekretariat: UNIL, Jessica Dieffenbacher

Secrétariat général ASHHA / Geschäftsstelle VKKS: Nathalie Ritter

*Unil*

UNIL | Université de Lausanne

V

Vereinigung der  
Kunsthistorikerinnen  
und Kunsthistoriker  
in der Schweiz

Association  
suisse des historiens  
et historiennes  
de l'art

Associazione  
svizzera degli storici  
e delle storiche  
dell'arte